

Students' Caring and Protection Policy

Definition of policy:

Al manara Private School is interested in caring for the students and their safety, and it tries to create an environment in which the students feel security and their value and in which they are listened to and are taken seriously.

Objectives:

We aim to guarantee and promote the welfare of children in the school in compliance with the local requirements ADEK, HAAD and the directives of relevant department (DFES) for protecting children and a more secured appointment in education.

This policy recommends the necessity of appointing a specialist to bear the main responsibility for protecting the children in the foundational stage within the framework of preparation and communication with the legal local agencies of the children as appropriate.

Practices and Procedures

Guidelines

- All employees should be aware of abuse and negligence signs and know who should be informed of concern or suspicions.
- If needed, call 116111 or visit (<https://www.adek.ac.ae/ar/Pages/childabuse-reportingabu-dhabiedusector.aspx>)
- We work according to the safe recruitment procedures (including CRB check and the local security checks). The school will ensure the prior security check for all its workers whether they are full-time or part-time, substitutes or volunteers. This is a prerequisite which applies to the whole school and should include all the additional employees as well as the members of the teaching staff.
- Any of the deficiencies or weaknesses in the child protection arrangements will be addressed without delay.

Teaching and learning

- support.

Specifically:

- Any employee who has a concern or worries about a particular child shall inform the "appointed person" immediately who in turn shall inform the school principal and the relevant administrative supervisor.
- The employee who has worries must record the information regarding his worries in the same day, and the record must be clear and concise and a real description based on observations.
- "Appointed person" in consultation with the principal will decide whether the provided worries require transfer to a third party.

Dealing with the disclosure of the case

- Listening to what is said without showing shock or disbelief.

سياسة حماية الطلبة و رعايتهم

تعريف السياسة :

مدرسة المنارة الخاصة تهتم برعاية وسلامة جميع التلاميذ ، وتحاول خلق بيئة يشعر فيها التلاميذ بالأمان والاطمئنان و السعادة و الاستمتاع ، وبأن لهم مكانة و قيمة عالية عند جميع أفراد المدرسة .

الأهداف :

نهدف إلى ضمان وتعزيز حماية الأطفال في المدرسة امتثالا للمتطلبات المحلية (دائرة التعليم و المعرفة ADEK ، هيئة الصحة HAAD) ونوفير بيئة أكثر أماناً في التعليم .

وهذه السياسة تؤكد ضرورة تعيين إخصائي لبتحمل المسؤولية الرئيسية عن حماية الأطفال في المدرسة .

الممارسات والإجراءات

❖ المبادئ التوجيهية

- ينبغي على جميع الموظفين التنبيه إلى علامات جميع أنواع الإساءات التي قد يتعرض لها الطفل (إساءات جسدية ، نفسية ، جنسية ، إهمال ، تنمر ، استغلال) ومعرفة الذين ينبغي إبلاغهم.
- يحق لأي شخص الاتصال بمركز وزارة الداخلية لحماية الطفل على الخط الساخن 116111 أو عبر البريد الإلكتروني (<https://www.adek.ac.ae/ar/Pages/childabuse-reportingabu-dhabiedusector.aspx>)
- نعمل حسب إجراءات التوظيف الآمنة . المدرسة سوف تضمن التدقيق الأمني المسبق لجميع العاملين فيها سواء كانوا بالداوم الكامل أو الجزئي ، أو بدلاء أو متطوعين . هذا هو شرط أساسي ينطبق على المدرسة كلها ، وينبغي أن يشمل جميع الموظفين الإضافيين ، فضلا عن أعضاء الهيئة التدريسية .
- معالجة أي وجه من أوجه القصور أو الضعف في ترتيبات حماية الطفل دون تأخير .

❖ على وجه التحديد :

- أي موظف لديه قلق أو مخاوف حول طفل معين ، عليه إبلاغ " الشخص المعين فوراً (الأخصائية الاجتماعية) ، وبدوره عليه إبلاغ مدير المدرسة و المشرف الإداري ذو الصلة
- يجب أن يسجل الموظف الذي لديه مخاوف المعلومات فيما يتعلق بمخاوفه في نفس اليوم . يجب أن يكون السجل واضحاً وموجزاً ووصفاً واقعيًا معتمداً على الملاحظات .
- " الشخص المعين " بالتشاور مع مدير المدرسة ، سيقدر ما إذا كانت المخاوف المقدمة تستوجب التحويل إلى جهة خارجية .

❖ التعامل مع الكشف عن الحالة

- الإستماع إلى ما يقال دون إظهار الصدمة أو عدم التصديق .
- قبول ما يقال .
- السماح للطفل بالتحدث بحرية .

- Accepting what is said.
- Allowing the child to speak freely.
- Reassuring the child but without giving promises which may be impossible to keep.
- Don't promise the confidentiality. It may necessary to refer the case to the social police and Abu Dhabi Education Council.
- Reassuring the child that what happened is not his fault and we stress that it is right to speak about it.
- Listening rather than asking direct questions and being satisfied with the minimum of the open questions rather than the addressed questions.
- Explaining what should be done afterwards and what must be said.

Systems and support of the United Arab Emirate

If an accident occurs, the "appointed person" shall inform the administrative assistant and the school principal of it and afterwards, the school (after consultation with the school principal) must inform ADEK of it verbally as soon as possible after it occurs and in writing within 24 hours of its occurrence.

(<https://www.adek.ac.ae/ar/Pages/childabuserreportingabudhabiedusector.aspx>)

Depending on the severity of the situation, the school may need to raise it to the Higher Committee for Child Protection in the Ministry of Interior.

The principal of the school must be informed of the allegations made against the employees, the volunteers or the "appointed person".

Any employee, who has a reason to suspect that a child has been abused by another employee, whether in school or anywhere else, must inform the school principal immediately. Remarks must be taken including mentioning any witness of the accident or allegation

If it appears that one of the employees is considered unsuitable after making an internal investigation and then the school informs ADEK immediately and ADEK agrees on the opinion of the school, all the necessary procedures will be taken to put a limit to the continuity of the employee in working in the school.

Guidelines for Employees

These directives are issued within this policy to protect the employees and students alike in the field of education. All the relations are based on trust. As for all the employees, they must understand the power granted to them and not to exploit it in any form.

- Don't make suspicion, detection or allegations for abuse go unreported or unrecorded.
- Facilitate the ways of the students' access to you to talk about any worries which they may have.
- Plan activities which include the attendance of more than one person or they are at least seen or heard by others.

- طمأنة الطفل ، ولكن لا تعطي الوعود التي قد يكون من المستحيل الإحتفاظ بها .
- لا تعد بالسرية ، فقد يكون من الضروري إحالة القضية إلى وزارة الداخلية و دائرة التعليم و المعرفة .
- طمأنة الطفل أن ما حدث ليس خطأه ، ونشدد على أنه من الصواب الحديث عنه .
- الإستماع بدلاً من طرح الأسئلة المباشرة ، الإكتفاء بالحد الأدنى من الأسئلة المفتوحة بدلاً من الأسئلة الموجهة .
- شرح ما الذي ينبغي القيام به بعد ذلك ، والذي يجب أن يقال .

❖ أنظمة ودعم دولة الإمارات العربية المتحدة

يكون التبليغ عن طريق الهاتف على الخط الساخن 116111 و باستخدام رابط التبليغ الإلكتروني الموجود على موقع دائرة التعليم و المعرفة (<https://www.adek.ac.ae/ar/Pages/childabuserreportingabudhabiedusector.aspx>)

كما أن المعلومات التي يتم إرسالها إلكترونياً على الرابط المذكور أعلاه تصل مباشرة إلى مركز وزارة الداخلية لحماية الطفل.

إذا كان الطفل في موضع خطر(كخطر التعرض لضرر جسيم)، يجب أن يتم الإتصال بالشرطة فوراً على الرقم 999 ، يتبع ذلك تبليغ مركز وزارة الداخلية لحماية الطفل في غضون ساعة فور إكتشافها.

كما أنه على العاملين بالمدارس وفي حال الإشتباه بتعرض أي طالب لأي شكل من أشكال الإساءة و/أو الإهمال إبلاغ مدير المدرسة فوراً.

لا يجوز لمدير المدرسة أو أي من العاملين بها عرقلة إجراءات التبليغ عن حالة إساءة و/أو إهمال للطفل مشتبه بها يقوم بها طرف آخر أو القيام باتخاذ أي إجراء ضد الشخص المبلغ أو التهديد بذلك.

يستقبل مركز وزارة الداخلية لحماية الطفل الحالات المبلغ عنها، ويجري اتصالات مباشرة مع أولياء الأمور، ويقوم بالتحقيق ويحيل الطفل المتضرر والأسر للعلاج والتأهيل إذا استلزم الأمر.

تقوم الإدارة المسؤولة عن حماية الطلبة في دائرة التعليم و المعرفة، بالتعاون مع مركز وزارة الداخلية لحماية الطفل، بتقديم التوجيه والإرشاد لموظفي المدرسة المناسبين لإتخاذ المزيد من الإجراءات الفورية، مع مراعاة السرية وحماية خصوصية الطلبة والأسر المتأثرة بالواقعة وجميع القوانين والأنظمة والإجراءات ذات الصلة التي ترتبط بالواقعة.

❖ المبادئ التوجيهية للموظفين

يتم إصدار هذه التوجيهات ضمن هذه السياسة لحماية الموظفين والطلبة على حد سواء في مجال التعليم ، تستند كافة العلاقات على الثقة . بالنسبة لجميع الموظفين يجب عليهم فهم السلطة الممنوحة لهم وعدم إستغلالها بأي شكل.

- لا تدع الشك أو الكشكف أو الإدعاءات عن الإساءة تمر دون الإبلاغ عنها أو تسجيلها .
- تسهيل طرق وصول الطلبة إليك للحديث عن أي مخاوف قد تكون لديهم .
- خطط أنشطة تنطوي على حضور أكثر من شخص ، أو

- If it is necessary to talk to the child alone, be always keen to inform another employee of where you are. It is advisable not to close the door of the room.
- Avoid situations which may be at the expense of your relationship with the students and which are unaccepted in the framework of the trust relationship.
- During the sport training or teaching where this requires touching, for example, the employees must be aware that this should only be used to develop the skills/techniques or for the treatment or prevention of the injury.
- Employees are advised to avoid the transportation of one child in a car except in emergencies.
- Remember that another person may misunderstand what you do regardless of the good intentions.
- Avoid any inappropriate physical or verbal contact with the students. Avoid suggestive statements or gestures even in the cases of enthusiasm and fun.
- Do not jump to conclusions about others without checking the facts.
- Don't rely on your good reputation for your protection.
- Don't think that this can't happen for me.

Role of the school in taking actions that reduce the exposure of students to harm or assault

First : General

a) School building:

1. Painting of the building.
2. Maintenance of games.
3. Periodic maintenance of fire extinguishers.
4. Periodic maintenance of fire pumps.
5. Maintenance of the doors of fire exits.
6. Maintenance of electricity.
7. Cleaning floors.
8. Periodic spraying for the school building against pesticides.
9. Maintenance of bathrooms.

b) Electronic Protection:

1. Developing an electronic system for some locations all over the school.
2. Maintaining the electronic devices.
3. Drafting the policy of electronic protection and informing the students and guardians of it.
- 4.

Second:

a) Inside classes

1. Providing and equipping tables and chairs which fit the sizes of students and the stage age.
2. Providing appropriate and high quality lighting.
3. Developing cameras to protect the rights of student.

b) Break:

1. Ascending and descending of students with the class nanny.
2. Providing cameras in the arena.
3. The presence of all female teachers during break who are distributed on certain points according to a table.
- 4.

Third:

a) Receiving the students and their departure

1. Guardian is not allowed to take the student except after he shows the receipt card (on which the name of the student and class are written).
2. Developing special cards for the students who use the school bus.

- هي على الأقل على مرأى ومسمع من الآخرين
 - إذا كان من الضروري التحدث إلى طفل بمفرده ، دائمًا إحرص على إبلاغ موظف آخر أين أنت . ومن المستحسن عدم إغلاق باب الغرفة .
 - تجنب حالات تكون على حساب علاقتك مع الطلبة ، وهي غير مقبولة في إطار علاقة الثقة
 - أثناء التدريب الرياضي أو التدريس ، حيث يتطلب ذلك اللمس مثلا ، يجب أن يكون الموظف على علم بأن ينبغي أن يستخدم فقط لتطوير المهارات / التقنيات أو لعلاج أو منع الإصابة.
 - تذكر أن شخصاً آخر قد يسيء فهم ماتقوم به ، بغض النظر عن حسن النوايا.
 - تجنب أي اتصال بدني أو لفظي غير مناسب مع الطلبة . تجنب التصريحات الموحية أو الإيماءات ، حتى في حالات الحماس والمرح .
 - لا تقفز إلى استنتاجات عن الآخرين دون التحقق من الوقائع .
 - لا تعتمد على سمعتك الجيدة لحمايتك .
 - لا تعتقد " أنه لا يمكن لهذا أن يحدث بالنسبة لي " .
- ❖ دور المدرسة في إتخاذ الإجراءات التي تقلل من تعرض الطلبة لإيذاء أو اعتداء

المحور الأول :

أ - المبنى المدرسي :

- 1- دهان المبنى .
- 2- صيانة الالعاب .
- 3- الصيانة الدورية لطفايات الحريق .
- 4- الصيانة الدورية لمضخات الحريق.
- 5- صيانة ابواب مخارج الحريق.
- 6- صيانة الكهرباء .
- 7- تنظيف الارضيات .
- 8- الرش الدوري لمبنى المدرسه ضد المبيدات.
- 9- صيانة دورات المياه .

ب - الحماية الالكترونية :

- 1- وضع نظام حماية لبعض المواقع في كل ارجاء المدرسة .
- 2- صيانة الاجهزة الالكترونية .
- 3- صياغة سياسة الحماية الالكترونية و ابلاغ الطلبة و اولياء الأمور بها .
- 4- وضع كاميرات حسب مواصفات دائرة التعليم و المعرفة .

المحور الثاني:

أ- داخل الصفوف

- 1- توفير وتجهيز طاولات وكراسي تناسب احجام الطلاب و المرحلة العمرية.
- 2- توفير إضاءة مناسبة وذات جودة عالية .

ب - الفسحة :

- 1- صعود ونزول الطلبة مع مربية الصف .
- 2- توفير كاميرات في الساحة .
- 3- تواجد كل المعلمات اثناء الفسحة موزعين على نقاط معينة حسب جدول .

المحور الثالث :

أ - استقبال وانصراف الطلاب

- 1- وضع بطاقات خاصة للطلاب الذين يستخدمون الحافلة المدرسية .

3. Presence of supervisors in waiting rooms and ensuring that the student goes with his guardian.
4. Providing new school buses which are subject to the specifications of security and safety.
5. Presence of aids in all the buses which are keen on the safety of the students.
6. The existence of female administrators during the departure of students on the lanes and before busses.
7. Providing modern school buses which are subject to the specifications of security and safety.
8. Availability of security guards with a high professional efficiency.

b) Behavioral values

1. Drafting the behavioral values which consider the needs of students, making them acquire social skills and preparing them for life namely: **respect, cooperation, quality, loyalty and belonging, confidence.**
2. The workshops made by the female social workers for the students and female teachers throughout the year which are divided according to a schedule which aim to instill the behavioral values and include: stages and needs of growth and class discipline, communication skills and the table of behavior modification, program of behavioral values, respect course, cooperation course, course of those of special needs, quality course, trust course, loyalty and belonging course, course of adulthood shamelessly.
3. The supervision of the female official of the library of the attendance of the students for documentary films which aim to learn and practice the correct behavior – program of thoughts.

Fourth :

a) Health protection

1. Presence of the first aids box in all classes.
2. Workshops for students made by the nurse about health awareness.
3. Formation of the environment, health and safety committee.
4. Providing healthy food and to ensure that all students follow a style of healthy life and educating students that drinking a lot of water is important

b) Physical and psychological protection:

1. When students are exposed to wounds or bruises outside the school, the department makes a survey about the matter by contacting the guardian and searching the matter with the student in addition to presenting him to the school nurse.
2. If the matter is repeated, the administration will notify the guardian that the matter will be transferred to the MoI –Child Care and Protection Department.
3. Educating and guiding students of the importance and the necessity of staying away from the physical or verbal violence.

- 2- وجود مشرفات في غرف الانتظار والحرس على ان يذهب الطالب مع ولي أمره .
- 3- توفير حافلات مدرسية جديدة تخضع لمواصفات الامن والسلامة
- 4- وجود مساعدات في جميع الحافلات تحرس على سلامة الطلاب .
- 5- تواجد الاداريات أثناء إنصراف الطلاب على الممرات وأمام الحافلات .
- 6- توفر حراس أمن بكفاءه مهنيه عالية .

ب - القيم السلوكية

1- صياغة القيم السلوكية التي تراعي احتياجات الطلاب وإكسابهم مهارات إجتماعية وإعدادهم للحياة وهي : الاحترام , التعاون , الجودة , الولاء و الانتماء , الثقة , التسامح

2- قيام الاخصائية الاجتماعية بورش عمل , للطلاب و المعلمات على مدار السنة, مقسمة حسب جدول زمني تهدف الى غرس القيم السلوكية وتشمل:

مراحل النمو واحتياجاته والضبط الصفّي, مهارات التواصل وجدول تعديل السلوك, برنامج القيم السلوكية, دورة الاحترام, دورة التعاون, دورة الاحتياجات الخاصة, دورة الجودة , دورة الثقة , دورة الولاء والانتماء, دورة التسامح , دورة البلوغ بلا حجل .

3- اشراف مسؤولة المكتبة على حضور الطلبة للفلام الوثائقية و التي تهدف الى التوعية بأهمية التربية الاخلاقية و تعلم وممارسة السلوك الصحيح .

المحور الرابع :

أ - الحماية الصحية

- 1- وجود صندوق الاسعافات الاولية في جميع الصفوف
- 2- قيام الممرضة بورشات عمل للطلاب حول التوعية الصحية
- 3- تشكيل لجنة البيئة و الصحة والسلامة .
- 4- توفير طعام صحي والحرس على ان يتبع جميع الطلبة اسلوب حياة صحيه وتوعية الطلبة بأهمية الاكثار من شرب الماء

ب - الحماية النفسية والبدنية :

- 1- عند تعرض الطلاب لجروح او رضوض خارج المدرسة , تقوم الادارة بالاستقصاء حول الموضوع عن طريق الاتصال بولي الامر وبحث الموضوع مع الطالب , إضافة الى عرضه على ممرضة المدرسة .
- 2- في حال تكرر الموضوع ,تقوم الادارة بإخطار ولي الامر سيتم تحويل الموضوع لمركز وزارة الداخلية لحماية الطفل
- 3- توعية و إرشاد الطلبة بأهمية و ضرورة الإبتعاد عن العنف البدني و اللفظي.